



Mobile Keys 25 & 49

Manuel de pilotage

**Pour en savoir plus, visitez le site
<http://line6.com/mobilekeys>.**

Egalement disponible sur le site <http://line6.com/manuals>.

Contrat de licence du logiciel

IMPORTANT: En acceptant, en installant ou en utilisant une partie du logiciel fourni avec ou intégré à votre nouveau produit **LINE 6** (le “logiciel”), vous acceptez toutes les clauses et conditions de ce contrat et consentez à être lié par ce contrat et à en devenir une partie. Si vous n’acceptez pas toutes les clauses et conditions de ce contrat ou si vous n’êtes pas en mesure de respecter ces clauses et conditions, arrêtez le processus d’installation. Vous ne serez alors pas autorisé à utiliser le logiciel.

Line 6 n’attribuera cette licence qu’à la condition expresse que vous acceptiez toutes les clauses et conditions de ce contrat à l’exclusion de toutes autres clauses. Si ces clauses sont considérées comme une offre faite par Line 6, l’acceptation est expressément limitée à ces clauses.

TERMES ET CONDITIONS

1. OCTROI DE LICENCE

Dans le cadre des clauses et conditions décrites ici, Line 6, Inc. (“Line 6”) vous accorde une licence individuelle, personnelle, non transmissible à des tiers et non exclusive vous permettant d’utiliser une (1) copie du logiciel, sous forme de code objet uniquement, en vous conformant strictement à toute documentation destinée à l’utilisateur final (la “Licence”). Vous n’êtes pas autorisé, directement ou indirectement, à étudier par rétro-ingénierie, à décompiler, à désassembler ou à tenter par tout autre moyen de découvrir le code source ou les idées sous-jacentes et les algorithmes du logiciel. Vous n’êtes pas autorisé à modifier, traduire ou créer des œuvres dérivées basées sur le logiciel. Vous n’êtes pas autorisé à copier (sauf à des fins d’archivage), louer, leaser, distribuer, assigner le logiciel ni à transférer de quelque façon que ce soit les droits sur le logiciel. Vous n’êtes pas autorisé à partager le temps d’utilisation du logiciel, à en faire l’objet d’un service quelconque au bénéfice de tiers. Vous n’êtes pas autorisé à supprimer les notices ou labels propriétaires du logiciel. Dans le cadre de ce contrat, vous reconnaissez que Line 6 et ses concédants de licence gardent la propriété du logiciel ainsi que de toutes parties ou copies de ce logiciel et de tous les droits sur ce logiciel dans le monde entier. A la cessation de ce contrat, la licence et tous les droits qui vous ont été concédés dans le cadre de cet accord prennent fin. Vous cesserez d’utiliser le logiciel et le détruirez. Vous ne pouvez transférer les droits qui vous ont été concédés dans le cadre de ce contrat de façon permanente que sous forme de vente ou de transfert définitif du matériel contenant le logiciel et uniquement si l’acquéreur ou le bénéficiaire accepte d’être lié par les clauses et conditions du présent contrat. **LE LOGICIEL EST FOURNI TEL QUEL ET EST SOUMIS AUX RESTRICTIONS DE GARANTIE ET AUX LIMITATIONS DE RESPONSABILITÉ DÉCRITES PLUS LOIN.**

2. VERSIONS “BÊTA”

Vous reconnaissez et acceptez le fait qu’un logiciel dit version “bêta” peut contenir des bugs, des défauts ou des fonctionnalités limitées et que l’objectif principal pour lequel il vous a été fourni dans le cadre de ce contrat est d’obtenir des informations sur son fonctionnement et d’identifier ses défauts. Vous reconnaissez et acceptez également le fait que les versions bêta n’ont pas été complètement testées et peuvent contenir des caractéristiques ou des fonctions en cours de mise au point qui ne sont pas prises en charge par Line 6 et que la section 4 n’est pas d’application. Il vous est conseillé de sauvegarder les données auxquelles vous tenez, d’être prudent et de ne compter en aucune façon sur le bon fonctionnement ou les performances de la version bêta du logiciel et/ou de ses périphériques. Lorsque Line 6 met une version commerciale du logiciel sur le marché, vous acceptez de renvoyer ou de détruire la version bêta de ce logiciel.

3. RESTRICTIONS

Vous n’utiliserez le logiciel qu’à des fins légales et conformément aux lois en vigueur. Vous acceptez par la présente de défendre et d’indemniser Line 6 pour tout dommage ou plainte résultant d’une utilisation illégale de votre part du logiciel.

4. ASSISTANCE

Conformément aux termes de ce contrat, Line 6 vous fournit une assistance par téléphone et par e-mail pour le logiciel. Line 6 ne sera en aucun cas tenu de fournir une documentation sur papier, des mises à jour, des améliorations, des modifications ou une assistance téléphonique gratuite pour le logiciel.

5. CESSATION

Ce contrat reste en vigueur jusqu’à sa cessation. Chaque partie peut mettre fin à ce contrat en envoyant un avis par écrit à l’autre partie. Line 6 peut également mettre fin à ce contrat immédiatement, sans avis préalable ni responsabilité, si vous contrevenez à une des clauses ou conditions de ce contrat. Toutes les sections de ce contrat qui, par leur nature, doivent survivre à la cessation du contrat restent en vigueur après la cessation. Il s’agit notamment, sans s’y limiter, des exclusions de garantie et des limitations de responsabilité.



Félicitations pour votre acquisition du Mobile Keys Line 6! D'une qualité et d'une finition soignées, les contrôleurs Mobile Keys à clavier de 25 et 49 touches offrent une réponse parfaite et sont compatibles avec un large éventail de dispositifs; ils offrent une aide précieuse aux musiciens et compositeurs travaillant sur ordinateur. Ce manuel décrit les opérations et le maniement de base du Mobile Keys. Rendez-vous sur le site <http://line6.com/mobilekeys> pour obtenir plus d'informations ou des mises à jour.

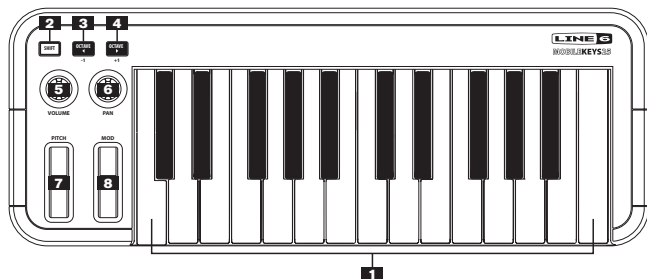
Caractéristiques principales du Mobile Keys

- Il fonctionne avec l'iPod touch (3ème & 4ème générations) ainsi que les iPhone 4, iPhone 3GS, iPad 2 et iPad.
- Il est compatible avec les applications CoreMIDI comme GarageBand.
- Il fonctionne avec des ordinateurs Mac et PC en tant que dispositif d'entrée compatible USB-MIDI.
- Sa faible consommation (moins de 100mA) permet une alimentation directe à partir d'un dispositif iOS ou d'une prise USB de faible puissance.
- Excellent clavier aux touches de taille normale, sensibles à la dynamique du jeu et du relâchement.
- Composants de qualité, ensemble robuste et attrayant.
- Molettes Pitch Bend et Modulation.
- Commandes Volume et Pan.
- Entrées pour pédales sustain et d'expression (vendues séparément).
- Transposition par demi-tons et par octaves sur une vaste tessiture.
- Réponse réglable du clavier.

Compatibilité

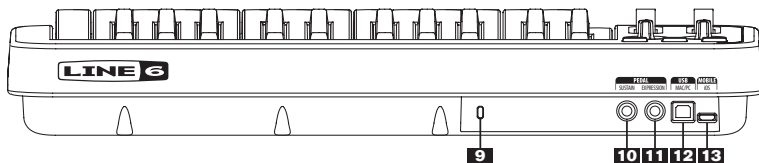
Mobile Keys ne fonctionne qu'avec un dispositif hôte à la fois. Utilisez soit la prise iOS, soit la prise Mac/PC mais jamais les deux simultanément. Les dispositifs iOS doivent avoir une version iOS 4.2 ou plus récente pour pouvoir utiliser CoreMIDI. Pour un Mac, une version OS X 10.4 ou plus récente est recommandée. Un PC doit au moins tourner sous Windows XP. Ce dispositif peut aussi être branché à des prises USB de faible puissance et à des hubs USB actifs (consommation de courant: moins de 100mA).

PANNEAU AVANT



1. **Clavier** – 25 ou 49 touches de taille normale, sensibles à la dynamique.
2. **Bouton SHIFT** – Donne accès aux fonctions “**SHIFT**”. Voyez “Fonctions avancées” à la p. 4.
3. **Bouton OCTAVE <** – Transpose le clavier d’une octave vers le bas. Avec **SHIFT** enfoncé, il transpose le clavier d’1 demi-ton vers le bas.
4. **Bouton OCTAVE >** – Transpose le clavier d’une octave vers le haut. Avec **SHIFT** enfoncé, il transpose le clavier d’1 demi-ton vers le haut.
5. **Commande VOLUME** – Transmet par défaut des commandes MIDI contrôlant le volume (CC07).*
6. **Commande PAN** – Transmet par défaut des commandes MIDI contrôlant la position stéréo (Pan, CC10).*
7. **Molette PITCH** – Par défaut, change la hauteur des notes jouées (messages MIDI de Pitch Bend).
8. **Molette MOD** – Par défaut, ajoute de la modulation (commande de contrôle MIDI CC01).*

PANNEAU ARRIÈRE



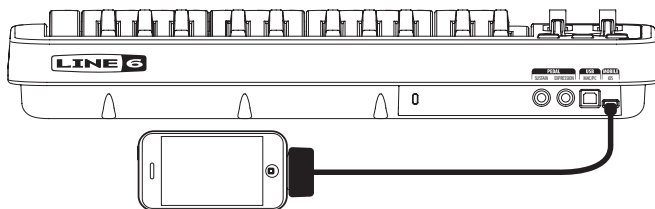
9. **Cadenas Kensington** – Pour protéger le Mobile Keys contre le vol, fixez un cadenas Kensington ici.
10. **Entrée SUSTAIN** – Branchez une pédale commutateur standard pour piloter le sustain avec la commande de contrôle MIDI CC64.* (L’appareil détecte automatiquement la polarité du commutateur au pied utilisé.)
11. **Entrée EXPRESSION** – Branchez une pédale continue standard pour piloter l’expression avec la commande de contrôle MIDI CC11.*
12. **USB** – Pour utiliser le Mobile Keys avec un Mac ou un PC, branchez un câble USB A–B à cette prise.
13. **MOBILE** – Pour utiliser le Mobile Keys avec un iPod touch, iPhone ou iPad, branchez le câble fourni à cette prise.

* L’effet obtenu avec les commandes MIDI transmises dépend des réglages de l’application ou de l’appareil piloté. Les fonctions “**SHIFT**” permettent d’assigner d’autres commandes MIDI aux éléments de pilotage.

PRISE EN MAIN

iOS:

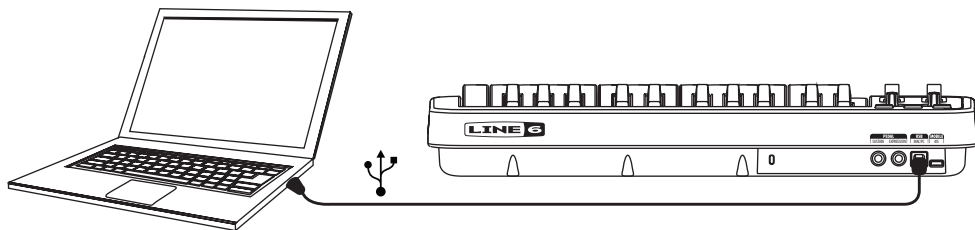
1. Avant de continuer, vérifiez si votre iPod touch, iPhone ou iPad a la dernière version du système d'exploitation iOS.
2. Pour recevoir les mises à jour du système (firmware), il faut installer notre application gratuite **"MIDI Memo Recorder"**. Recherchez-la par nom dans l'App Store, puis "achetez-la" et installez-la. **"MIDI Memo Recorder"** vous permet aussi d'effectuer des enregistrements simples de fichiers standard MIDI (SMF) puis de les lire et de les envoyer par e-mail ou de les partager via iTunes.
3. Branchez le câble fourni à la prise **MOBILE** du Mobile Keys et au connecteur à 30 broches de votre iPod touch, iPhone ou iPad.



4. Lancez votre application MIDI favorite comme GarageBand pour iPad, choisissez un son et jouez. Le Mobile Keys peut servir de source d'entrée MIDI pour n'importe quelle application compatible CoreMIDI (méthode iOS standard pour l'entrée MIDI).

Mac ou PC:

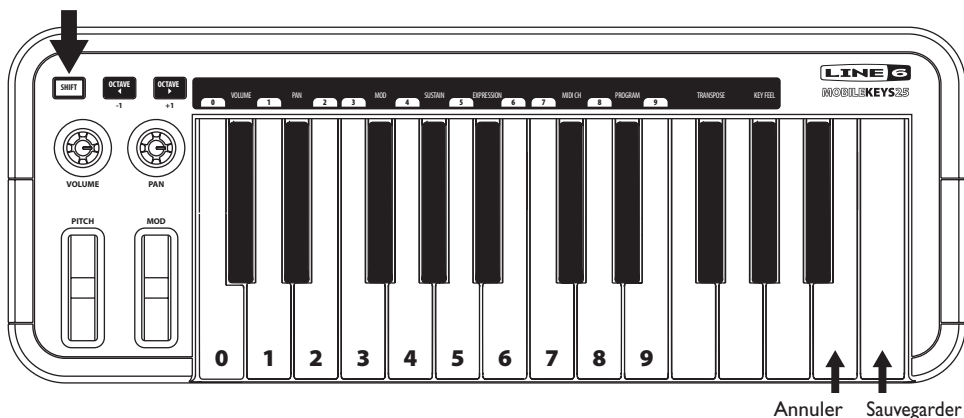
1. Avant de continuer, vérifiez si votre Mac ou PC a la dernière version du système d'exploitation Mac OS X ou Windows.
2. Si vous n'utilisez pas le Mobile Keys avec un appareil iOS, rendez-vous sur le site <http://line6.com/software> et sélectionnez "Mobile Keys" pour télécharger la dernière version du système Mobile Keys.
3. Branchez un câble standard USB A–USB B (non fourni) à la prise USB du Mobile Keys et à la prise USB du Mac ou du PC.



4. Lancez votre application MIDI favorite comme GarageBand pour Mac OS X, choisissez un son et jouez.
 - Avec un Mac, le Mobile Keys peut servir de source d'entrée MIDI pour n'importe quelle application compatible CoreMIDI (méthode Mac standard pour l'entrée MIDI).
 - Avec un PC, il peut être nécessaire d'installer des pilotes MIDI pour les applications musicales souhaitées. Pour en savoir plus, voyez la documentation de l'application.

FONCTIONS AVANCÉES

Si vous actionnez une touche noire en maintenant le bouton **SHIFT** enfoncé, vous avez accès à des fonctions avancées. Si vous utilisez souvent ces fonctions, vous pouvez coller un autocollant au-dessus des touches noires de l'octave la plus basse:



Le Mobile Keys se souvient de la fonction sélectionnée en dernier lieu: vous pouvez donc utiliser les boutons **SHIFT(+)** et **SHIFT(-)** (ou **OCTAVE <** et **OCTAVE >** en maintenant **SHIFT** enfoncé) pour changer le réglage de la fonction sans devoir la resélectionner au préalable. La fonction sélectionnée par défaut est la transposition: chaque pression sur le bouton **SHIFT(+)** ou **SHIFT(-)** change la hauteur par demi-tons.

Sauvegarder les réglages ‘SHIFT’

A la mise sous tension, le Mobile Keys sélectionne automatiquement les réglages “**SHIFT**” sauvegardés en dernier lieu ou les réglages par défaut si les nouveaux réglages n’ont pas été sauvegardés.

Pour sauvegarder les réglages “**SHIFT**” en vigueur:

1. Appuyez sur le bouton **SHIFT** et maintenez-le enfoncé.
2. Appuyez sur la touche Do la plus haute pour sélectionner la fonction de sauvegarde.
3. Relâchez le bouton **SHIFT**. Voyez la [☛Remarque] plus bas.

Rétablir les réglages ‘SHIFT’ d’usine

Pour rétablir le réglage d’usine de tous les paramètres “**SHIFT**”:

1. Débranchez le Mobile Keys du dispositif hôte puis maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé.
2. Mettez le Mobile Keys sous tension en le branchant à un appareil iOS ou une prise USB.
3. Actionnez n’importe quelle touche blanche (voyez l’illustration).
4. Relâchez le bouton **SHIFT** pour rétablir les réglages d’usine. Voyez la [☛Remarque] plus bas.

Entrées numériques

Pour la plupart des paramètres “SHIFT”, vous pouvez entrer une valeur numérique en utilisant les 10 touches blanches les plus graves (0~9, *voyez l'illustration*). La valeur n'est confirmée que quand vous relâchez le bouton **SHIFT**. Voyez la [☛Remarque] plus bas.



Exemples

Pour entrer “0”: Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé et actionnez et relâchez la touche **Do grave** (0) puis relâchez le bouton **SHIFT**.

Pour entrer “12”: Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé puis actionnez et relâchez la touche **Ré grave** (1) puis la touche **Mi grave** (2). Relâchez ensuite le bouton **SHIFT**.

Pour entrer “115”: Maintenez le bouton **SHIFT** enfoncé puis actionnez et relâchez les touches **Ré grave** (1), **Ré grave** (1) et **La grave** (5). Relâchez ensuite le bouton **SHIFT**.

☛**Remarque:** Quand le bouton **SHIFT** est maintenu enfoncé:

- Une pression sur le **Si aigu** (annulation) supprime les chiffres entrés.
- Une pression sur le **Do aigu** (sauvegarde) sauvegarde tous les réglages “**SHIFT**” dès que vous relâchez **SHIFT**.
- Une pression sur le bouton **-I** diminue la valeur d'1 unité.
- Une pression sur le bouton **+I** augmente la valeur d'1 unité.
- Une pression simultanée sur les boutons **-I** et **+I** rétablit la valeur par défaut du paramètre.

Assignation de commandes de contrôle (CC) MIDI

Vous pouvez assigner d'autres commandes de contrôle (CC) MIDI aux commandes **VOLUME** et **PAN**, à la molette **MOD** ainsi qu'aux pédales de sustain et d'expression. Par défaut, ces sources transmettent les commandes de contrôle MIDI suivantes:

Volume	Pan	Mod	Sustain	Expression
7	10	1	64	11

Pour leur assigner une autre commande de contrôle MIDI:

1. Appuyez sur le bouton **SHIFT** et maintenez-le enfoncé.
2. Actionnez et relâchez une des cinq touches noires les plus graves pour sélectionner la source dont vous voulez modifier l'assignation (*voyez l'illustration*).
3. Entrez le numéro de contrôle MIDI avec les touches blanches (0~127).
4. Relâchez le bouton **SHIFT** pour confirmer l'assignation de la commande de contrôle choisie à la source en question. Voyez la [☛Remarque] plus haut.

Réglage du canal MIDI

Par défaut, le canal MIDI 1 est utilisé. Pour sélectionner un autre canal MIDI:

1. Appuyez sur le bouton **SHIFT** et maintenez-le enfoncé.
2. Actionnez la touche du **deuxième Do#**, pour sélectionner le paramètre “Canal MIDI”.
3. Entrez le numéro de canal MIDI (1~16) avec les touches blanches.
4. Pour confirmer la sélection du canal MIDI, relâchez le bouton **SHIFT**. Voyez la [☛Remarque] plus haut.

Transmission de numéros de programme (PC) MIDI

Le numéro de programme MIDI 1 est transmis par défaut. Pour changer le numéro de programme MIDI:

1. Appuyez sur le bouton **SHIFT** et maintenez-le enfoncé.
2. Appuyez sur la deuxième touche Ré# pour sélectionner le paramètre “numéro de programme MIDI”.
3. Entrez le numéro de programme MIDI (1~128) avec les touches blanches.
4. Pour confirmer le nouveau numéro de programme MIDI, relâchez le bouton **SHIFT**. Voyez la [☛Remarque] plus haut.

Transposition du clavier

Le clavier peut être transposé par octaves et par demi-tons. La valeur par défaut de la transposition par demi-tons est “0”. Des valeurs positives transposent vers le haut et des valeurs négatives vers le bas. Pour régler l’intervalle de transposition:

1. Appuyez sur le bouton **SHIFT** et maintenez-le enfoncé.
2. Actionnez la touche du **deuxième Fa#**, pour sélectionner le paramètre “Transposition”.
3. Relâchez le bouton **SHIFT**.
4. Utilisez **SHIFT (+1)** et **SHIFT(-1)** pour régler l’intervalle de transposition. Voyez la [☛Remarque] plus haut.

Réglage de la courbe de dynamique

Le Mobile Keys propose 10 courbes de dynamique afin d’offrir à chaque claviériste la réponse qui lui convient le mieux. La courbe “0” convient aux claviéristes ayant la main très légère et la courbe “10” à ceux qui ont la main fort lourde. Par défaut, la courbe “5” (moyenne) est sélectionnée. Pour changer de courbe de dynamique:

1. Appuyez sur le bouton **SHIFT** et maintenez-le enfoncé.
2. Actionnez la touche du **deuxième Sol#**, pour sélectionner le paramètre “Courbe de dynamique”.
3. Entrez le numéro de la courbe voulue (1~10) avec les touches blanches.
4. Relâchez le bouton **SHIFT**. Voyez la [☛Remarque] plus haut.

Garantie

Rendez-vous sur <http://line6.com> pour prendre connaissance des conditions de garantie.

Enregistrement en ligne

Rendez-vous sur <http://line6.com/account/registergear> pour enregistrer votre achat. Seuls les utilisateurs enregistrés ont droit à des offres spéciales et peuvent s’adresser à notre service d’assistance technique.

CET APPAREIL A FAIT L’OBJET DE TESTS ET A ÉTÉ DÉCLARÉ CONFORME AUX NORMES DES APPAREILS NUMÉRIQUES DE CLASSE B, CONFORMÉMENT À LA SECTION 15 DES RÉGLEMENTATIONS FCC. LE FONCTIONNEMENT DE L’APPAREIL EST SOUMIS AUX DEUX CONDITIONS SUIVANTES: (1) L’APPAREIL NE PEUT PAS CAUSER D’INTERFÉRENCES NOCIVES ET (2) L’APPAREIL DOIT ACCEPTER TOUTE INTERFÉRENCE REÇUE, MÊME DES INTERFÉRENCES SUSCEPTIBLES D’ENTRAÎNER UN FONCTIONNEMENT INDÉSIRABLE.

Line 6 et Mobile Keys sont des marques commerciales de Line 6, Inc. Tous droits réservés.

Apple décline toute responsabilité concernant le fonctionnement de ce dispositif voire sa conformité à des normes de sécurité et techniques. Apple, iPhone, iPod touch et iPad sont des marques commerciales d’Apple Inc. enregistrées aux États-Unis et dans d’autres pays. App Store est une marque de service d’Apple Inc.